

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

Utgiven i Helsingfors den 20 december 2013

1025/2013

## Jord- och skogsbruksministeriets förordning

om hälsokrav i fråga om nötkreatur samt embryon och könsceller av nötkreatur som förflyttas mellan Europeiska unionens medlemsländer

Utfärdad i Helsingfors den 18 december 2013

I enlighet med jord- och skogsbruksministeriets beslut föreskrivs med stöd av 58 § 4 mom. och 73 § 4 mom. i lagen om djursjukdomar (441/2013):

1 §

### *Tillämpningsområde*

I denna förordning föreskrivs om de krav för bekämpande av djursjukdomar som ligger som villkor för förflyttning av nötkreatur samt deras embryon och könsceller från Finland till en annan medlemsstat eller via en annan medlemsstat till en stat utanför Europeiska unionen, eller från en annan medlemsstat till Finland eller via Finland till en tredje medlemsstat eller till en stat utanför Europeiska unionen.

2 §

### *Förhållande till andra författningar*

Bestämmelser om krav för att bekämpa djursjukdomar vid förflyttning av nötkreatur mellan Europeiska unionens medlemsländer finns dessutom i

1) jord- och skogsbruksministeriets förordning om allmänna krav som för att bekämpa djursjukdomar ställs vid förflyttning av le-

vande djur, embryon och könsceller mellan Europeiska unionens medlemsländer (1024/2013)

2) kommissionens förordning (EG) nr 1266/2007 om tillämpningsföreskrifter till rådets direktiv 2000/75/EG när det gäller bekämpning och övervakning av bluetongue och restriktioner för förflyttning av vissa djurarter som kan smittas av bluetongue,

3) jord- och skogsbruksministeriets förordning om desinficering av transportfordon avsedda för landsvägstransport för att förhindra spridning av djursjukdomar (3/VLA/2001).

Bestämmelser om import från länder utanför Europeiska unionen av nötkreatur samt av deras embryon och könsceller finns i jord- och skogsbruksministeriets förordning om vissa levande djur samt embryon och könsceller från dem som importeras från länder utanför Europeiska gemenskapen (866/2008).

Utöver bestämmelserna i denna förordning, och utan hinder av dem, tillämpas sådana förbud, villkor och begränsningar som Europeiska kommissionen förelägger som tillfälliga skyddsåtgärder för att hindra sprid-

Rådets direktiv 64/432/EEG (31964L0432), nr L 121, 29.7.1964, s. 1977

Rådets direktiv 88/407/EEG (31988L0407); nr L 194, 22.7.1988, s. 10

Rådets direktiv 89/556/EEG (31989L0556); nr L 302, 19.10.1989, s. 1

Kommissionens beslut 93/444/EEG (31993D0444); nr L 208, 19.8.1993, s. 34

Kommissionens beslut 2004/558/EG (32004D0558); nr L 249, 23.7.2004, s. 20

ning av djursjukdomar i fråga om förflyttning av vissa nötkreatur eller deras embryon eller könsceller.

### 3 §

#### *Definitioner*

I denna förordning avses med

1) *avgångsplats* en djurhållningsplats eller en uppsamlingscentral i ett medlemsland från vilken ett djur transporteras till ett annat medlemsland,

2) *djurhållningsplats som utgör destination* en djurhållningsplats i ett medlemsland till vilken ett djur som transporteras från ett annat medlemsland anländer,

3) *slaktdjur* nötkreatur som efter ankomsten till ett annat medlemsland är avsedda att transporteras rakt till ett slakteri eller en uppsamlingscentral och därifrån för slakt,

4) *avels- och animalieproduktionsdjur* andra nötkreatur än slaktdjur.

I denna förordning används också de begrepp som är definierade i 6 § i lagen om djursjukdomar.

### 4 §

#### *Allmänna krav som gäller levande djur*

Nötkreatur som förflyttas ska uppfylla följande krav

1) kommunalveterinären eller en veterinär som utsetts av en behörig myndighet i ett annat medlemsland har gjort en klinisk undersökning av djuren tidigast 24 timmar före avfärd,

2) inga kliniska symptom med avseende på smittosamma djursjukdomar har yttrat sig hos dem vid undersökningen,

3) de härstammar inte från en sådan djurhållningsplats eller ett sådant område i fråga om vilket förbud mot eller begränsningar av förflyttning av nötkreatur med avseende på bekämpning av djursjukdomar har meddelats,

4) de har märkts och registrerats på det sätt som föreskrivs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1760/2000 om upprättande av ett system för identifiering och registrering av nötkreatur samt märkning av nötkött och nötköttsprodukter och om upphä-

vande av rådets förordning (EG) nr 820/97, och om det är frågan om djur som förflyttas från Finland, på det sätt som föreskrivs i jord- och skogsbruksministeriets förordning om märkning och registrering av nötkreatur (1391/2006), och

5) det inte har beslutats att djuren ska avlivas eller slaktas av orsaker som har att göra med deras hälsa.

### 5 §

#### *Särskilda hälsokrav som gäller avels- och animalieproduktionsdjur*

Utöver det som föreskrivs i 4 § ska de avels- och animalieproduktionsdjur som förflyttas

1) uppfylla kraven i bilaga 1,

2) vara födda i ett medlemsland eller vara importerade från ett land utanför EU i enlighet med kommissionens förordning (EU) nr 206/2010 om fastställande av förteckningar över tredjeländer, områden eller delar därav från vilka det är tillåtet att föra in vissa djur och färskt kött till Europeiska unionen samt kraven för veterinärintyg,

3) härstamma från en djurhållningsplats där de har hållits i minst 30 dygn innan de lastas, eller sedan de föddes, och

4) härstamma från en djurhållningsplats som inte under 30 dygn innan lastandet av djuren har tagit emot klövdjur från ett land utanför EU om inte de klövdjur som tagits emot har isolerats från djurhållningsplatsen andra klövdjur.

De undersökningar som avses i bilaga 1 krävs emellertid inte om avgångsplatsen befinner sig i en sådan region som nämns i kommissionens beslut (2003/467/EG) om fastställande av att vissa medlemsstater samt regioner i vissa medlemsstater har status som officiellt fria från tuberkulos, brucellos och enzootisk bovin leukos när det gäller nötkreatursbesättningar.

### 6 §

#### *Särskilda hälsokrav som gäller slaktdjur*

Utöver det som föreskrivs i 4 § ska avgångsplats av slaktdjur vara officiellt fria

från tuberkulos och enzootisk bovin leukos, och i fråga om okastrerade nötkreatur från brucellos.

Djur som förflyttats till ett slakteri ska slaktas så snabbt som möjligt och senast inom 72 timmar från deras ankomst till det medlemsland som är bestämmelse-land. Om djuren har förflyttats till en uppsamlingscentral ska de förflyttas därifrån till ett slakteri så snabbt som möjligt och senast inom tre arbetsdagar från det att de anlät till uppsamlingscentralen. Under perioden mellan ankomsten till uppsamlingscentralen och ankomsten till slakteriet får de slaktdjur som förflyttas inte komma i kontakt med andra nötkreatur än sådana som uppfyller hälsokraven i denna förordning eller med andra svin än sådana som uppfyller hälsokraven i rådets direktiv 64/432/EEG om djurhälsoproblem som påverkar handeln med nötkreatur och svin inom gemenskapen (rådets direktiv 64/432/EEG).

#### 7 §

##### *Hälsokrav under transporten av djur*

De nötkreatur som förflyttas får inte i något skede från det att de lämnar avgångsplatsen till det att de anländer till den djurhållningsplats som utgör destinationsort komma i kontakt med sådana klövdjur som inte uppfyller hälsokrav som åtminstone motsvarar hälsokraven för ifrågavarande klövdjur vid förflyttning mellan medlemsländer.

#### 8 §

##### *Sperma från nötkreatur*

Sperma från nötkreatur får förflyttas från Finland endast från en godkänd station för insamling av sperma eller från ett godkänt spermalager vars verksamhet uppfyller kraven i 7 kap. i lagen om djursjukdomar och jord- och skogsbruksministeriets förordning om krav som ställs på tjursperma för att bekämpa djursjukdomar (1026/2013). Sperma som levererats från en station för insamling av sperma som godkänts på basis av 51 § i lagen om djursjukdomar får emellertid inte förflyttas utanför Finlands gränser. Sperman som

förflyttas ska uppfylla de hälsokrav som ställs i jord- och skogsbruksministeriets ovan nämnda förordning. Djupfryst sperma ska före den förflyttas bevaras på den godkända stationen för insamling av sperma eller det godkända spermalagret i minst 30 dagar från insamlingstillfället.

Sperma från nötkreatur får förflyttas från ett annat medlemsland endast från en sådan station för insamling av sperma eller från ett sådant spermalager som godkänts av den behöriga myndigheten i landet i fråga i enlighet med rådets direktiv 88/407/EEG om djurhälsokrav som är tillämpliga vid handel inom gemenskapen med och import av djupfryst sperma från tamdjur av nötkreatur (rådets direktiv 88/407/EEG) och vars verksamhet uppfyller kraven i direktivet. Sperman som förflyttas ska uppfylla de hälsokrav som ställs i det ovan nämnda direktivet.

#### 9 §

##### *Embryon från nötkreatur*

Embryon från nötkreatur får förflyttas från Finland från en sådan godkänd embryosamlingsgrupps eller en sådan godkänd embryoproduktionsgrupps utrymmen, vars verksamhet uppfyller kraven i kap. 7 i lagen om djursjukdomar och jord- och skogsbruksministeriets förordning om krav som ställs på embryon och äggceller från nötkreatur för att bekämpa djursjukdomar (1027/2013) samt från en sådan station för insamling av sperma eller ett sådant spermalager som avses i 1 mom. i 8 § och som har tillstånd till att bevara dylika embryon. Embryon som samlats in av en embryosamlingsgrupp som godkänts på basis av 51 § i lagen om djursjukdomar får emellertid inte förflyttas utanför Finlands gränser. De embryon som förflyttas ska uppfylla hälsokraven i jord- och skogsbruksministeriets ovan nämnda förordning.

Embryon från nötkreatur får förflyttas från ett annat medlemsland endast från en sådan embryosamlingsgrupps eller embryoproduktionsgrupps utrymmen som den behöriga myndigheten i det ifrågavarande medlemslandet har godkänt i enlighet med rådets direktiv 89/556/EEG om djurhälsovillkor för handel inom gemenskapen med och import

från tredje land av embryon från tamdjur av nötkreatur (89/556/EEG) och dessutom från en sådan station för insamling av sperma eller ett sådant spermalager som avses i 2 mom. i 8 § som har tillstånd av den behöriga myndigheten i det ifrågavarande medlemslandet att bevara dylika embryon. De embryon som förflyttas ska uppfylla hälsokraven i det ovannämnda direktivet.

Embryon som levereras till Finland från andra medlemsländer ska dessutom behandlas med trypsin i samband med att de tvättas. Den som levererar embryon från Finland till andra medlemsländer ska utreda om det mottagande medlemslandet kräver en motsvarande behandling med trypsin.

#### 10 §

##### *Hälsointyg*

Nötkreaturen ska åtföljas av ett hälsointyg i original i överensstämmelse med mall I i bilaga F till direktiv 64/432/EEG. Hälsointy-

get är giltigt i tio dagar från tillsynsdatumet.

Varje spermados ska åtföljas av ett hälsointyg i original i överensstämmelse med mall D1, D2 eller D3 i bilaga D till direktiv 88/407/EEG.

Embryona ska åtföljas av ett hälsointyg i original i överensstämmelse med mall i bilaga C till direktiv 89/556/EEG.

I hälsointygen ska finnas anteckningar om att kraven i denna förordning uppfylls.

#### 11 §

##### *Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2014.

Genom denna förordning upphävs jord- och skogsbruksministeriets veterinär- och livsmedelsavdelnings beslut om djursjukdomskrav för vissa animalieproduktionsdjur samt embryon och könsceller från dem på Europeiska gemenskapens inre marknad (1578/1994).

Helsingfors den 18 december 2013

Jord- och skogsbruksminister *Jari Koskinen*

Veterinärinspektör *Seppo Kuosmanen*

**Särskilda hälsokrav som gäller avels- och animalieproduktionsdjur**

Djuren ska härstamma från sådana djurhållningsplatser som är officiellt fria enligt bilagor A och D till rådets direktiv 64/432/EEG från de sjukdomar som räknas upp i punkt 1–3 och en myndighet ska ha undersökt dem med avseende på dessa sjukdomar tidigast 30 dagar före transporten på så sätt som föreskrivs i punkterna. Därtill ska kraven i 4 punkten uppfyllas.

**1) Bovin tuberkulos**

Djuren har undersökts med negativt resultat med avseende på bovin tuberkulos på det sätt som avses i bilaga B till rådets direktiv 64/432/EEG.

Undersökningar med avseende på bovin tuberkulos behöver emellertid inte göras på nötkreatur som vid tidpunkten för avsändandet är under 6 veckor gamla.

**2) Brucellos**

Djuren har undersökts med negativt resultat med avseende på brucellos på det sätt som avses i bilaga C till rådets direktiv 64/432/EEG.

Undersökningar med avseende på brucellos behöver emellertid inte göras på kastrerade djur eller på djur som vid tidpunkten för avsändandet är under 12 månader gamla.

**3) Enzootisk bovin leukos**

Djuren har undersökts med negativt resultat med avseende på enzootisk bovin leukos på det sätt som avses i bilaga D till rådets direktiv 64/432/EEG.

Undersökningar med avseende på leukos behöver emellertid inte göras på nötkreatur som vid tidpunkten för avsändandet är under 12 veckor gamla.

**4) Infectious bovine rinotrakeit (IBR)**

Djuren ska uppfylla villkoren i kommissionens beslut om genomförande av rådets direktiv 64/432/EEG när det gäller tilläggsgarantier avseende infektiös bovin rinotrakeit i samband med handeln med nötkreatur inom gemenskapen och godkännande av de utrotningsprogram som vissa medlemsstater lagt fram (2004/558/EG). Om Finland, eller ett annat medlemsland genom vilkets område transporten sker, har beviljats tilläggsgarantier avseende IBR måste djur som förs någon annanstans än till ett medlemsland uppfylla åtminstone kraven i fråga om tilläggsgarantier för slaktdjur.

På hälsointyget ska antecknas vilken artikels villkor i kommissionens ovannämnda beslut som djuren som ska förflyttas uppfyller.